

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 309

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

47. sējums
2004. gada 6. oktobris

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1731/2004 (2004. gada 5. oktobris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1732/2004 (2004. gada 5. oktobris), ar ko nosaka galīgo kompensācijas likmi un procentus B sistēmas izvešanas atļauju piešķiršanai augļu un dārzeņu nozarē (tomāti, apelsīni, galda vīnogas, āboli un persiki)	3
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1733/2004 (2004. gada 5. oktobris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 635/2004, ar ko nosaka valūtas maiņas kursu, kuru 2004. gadā piemēro dažiem tiešajiem atbalstiem un strukturāliem vai vides pasākumiem	5
	★	Komisijas Direktīva 2004/99/EK (2004. gada 1. oktobris), ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK, lai iekļautu acetamiprīdu un tiakloprīdu kā aktīvās vielas ⁽¹⁾	6
	★	Komisijas Direktīva 2004/102/EK (2004. gada 5. oktobris), ar kuru groza II, III, IV un V pielikumu Padomes Direktīvā 2000/29/EK par pasākumiem aizsardzībai pret tādu organismu ieviešanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā	9
	II	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta</i>	
		Komisija	
		2004/675/EK:	
	★	Komisijas Lēmums (2004. gada 29. septembris) par materiāli tehniskā atbalsta izveidi <i>Traces</i> sistēmai (izziņots ar dokumenta numuru K(2004) 3584)	26

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1731/2004

(2004. gada 5. oktobris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 6. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 5. oktobrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1947/2002 (OV L 299, 1.11.2002., 17. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 5. oktobra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	54,6
	999	54,6
0707 00 05	052	100,0
	999	100,0
0709 90 70	052	85,9
	999	85,9
0805 50 10	052	72,1
	388	52,8
	524	66,6
	528	50,5
	999	60,5
0806 10 10	052	86,7
	400	163,7
	624	85,8
	999	112,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	85,9
	388	80,1
	400	92,9
	508	98,9
	512	107,7
	720	16,9
	800	137,8
	804	89,0
999	88,7	
0808 20 50	052	103,4
	388	43,0
	999	73,2

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1732/2004**(2004. gada 5. oktobris),****ar ko nosaka galīgo kompensācijas likmi un procentus B sistēmas izvešanas atļauju piešķiršanai
augļu un dārzeņu nozarē (tomāti, apelsīni, galda vīnogas, āboli un persiki)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2001. gada 8. oktobra Regulu (EK) Nr. 1961/2001 par sīki izstrādātiem izpildes noteikumiem Padomes Regulai (EK) Nr. 2200/96 attiecībā uz eksporta kompensācijām augļu un dārzeņu nozarē⁽²⁾, un jo īpaši tās 6. panta 7. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 1153/2004⁽³⁾ noteikti orientējošie daudzumi, attiecībā uz ko var piešķirt B sistēmas izvešanas atļaujas.

(2) B sistēmas atļaujām, kas laikā no 2004. gada 1. jūlija līdz 2004. gada 16. septembrim pieprasītas attiecībā uz tomātiem, apelsīniem, galda vīnogām, persikiem un āboliem, galīgā kompensācijas likme jānosaka orientējošās likmes līmenī un jānosaka piešķiruma procentuālās daļas pieprasītajiem daudzumiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

B sistēmas izvešanas atļauju pieteikumiem, kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1153/2004 1. pantu iesniegti laikposmā no 2004. gada 1. jūlija līdz 2004. gada 16. septembrim, piešķiruma procentuālās daļas un piemērojamās kompensācijas likmes noteiktas šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 6. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 5. oktobrī

Komisijas vārdā —
Lauksaimniecības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 47/2003 (OV L 7, 11.1.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 9.10.2001., 8. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1176/2002 (OV L 170, 29.6.2002., 69. lpp.).

⁽³⁾ OV L 223, 24.6.2004., 6. lpp.

PIELIKUMS

Pieprasīto daudzumu piešķiruma procentuālās daļas un kompensācijas likme, kas piemērojama B sistēmas atļaujām, kas pieprasītas laikā no 2004. gada 1 jūlija līdz 2004. gada 16 septembrim (tomāti, apelsīni, galda vīnogas, āboli un persiki)

Produkts	Kompensācijas likme (EUR/t tirsvara)	Pieprasīto daudzumu piešķiruma procentuālās daļas
Tomāti	30	100 %
Apelsīni	25	100 %
Galda vīnogas	19	100 %
Āboli	30	100 %
Persiki	13	100 %

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1733/2004**(2004. gada 5. oktobris),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 635/2004, ar ko nosaka valūtas maiņas kursu, kuru 2004. gadā piemēro dažiem tiešajiem atbalstiem un strukturāliem vai vides pasākumiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Komisijas 1998. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 2808/98, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus eiro agro-monētārā režīma piemērošanai lauksaimniecībā⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 3. punkta otro teikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2808/98 4. panta 1. punkta pirmo daļu valūtas maiņas kursa noteikšanas datums, veicot tos platībatkarīgos maksājumus par riekstiem, kas paredzēti IV sadaļas 4. nodaļā Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza dažas regulas⁽²⁾, ir attiecīgā tirdzniecības gada sākums.
- (2) Saskaņā ar 4. panta otro daļu Komisijas 1997. gada 16. aprīļa Regulā (EK) Nr. 659/97, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 2200/96 piemērošanai intervences pasākumiem augļu un dārzeņu nozarē⁽³⁾, riekstu tirdzniecības gads sākas 1. janvārī.

(3) Komisijas Regulas (EK) Nr. 635/2004⁽⁴⁾ pielikumā norādīts valūtas maiņas kurss, ko piemēro summām, kurām kursa noteikšanas datums ir 1. janvāris.

(4) Regulā (EK) Nr. 635/2004 nav minēti platībatkarīgi maksājumi par riekstiem, kas paredzēti IV sadaļas 4. nodaļā Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003. Tomēr ir jāparedz, ka minētās regulas pielikumā noteiktie valūtas kursi ir jāpiemēro arī platībatkarīgiem maksājumiem par riekstiem.

(5) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 635/2004,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 635/2004 1. panta pirmajai daļai pievieno šādu f) apakšpunktu:

“f) platībatkarīgie maksājumi par riekstiem, kas paredzēti IV sadaļas 4. nodaļā Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003.”.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 5. oktobrī

*Komisijas vārdā —**Komisijas loceklis*

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 349, 24.12.1998., 36. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1250/2004 (OV L 237, 8.7.2004., 13. lpp.).

⁽²⁾ OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 864/2004 (OV L 161, 30.4.2004., 48. lpp.).

⁽³⁾ OV L 100, 17.4.1997., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1135/2001 (OV L 154, 9.6.2001., 9. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 100, 6.4.2004., 22. lpp.

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2004/99/EK

(2004. gada 1. oktobris),

ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK, lai iekļautu acetamiprīdu un tiakloprīdu kā aktīvās vielas

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/414/EEK par augu aizsardzības produkcijas laišanu tirgū, un īpaši tās 6. panta 1. punktu⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 6. panta 2. punktu 1999. gada 22. oktobrī Grieķija saņēma iesniegumu no *Nisso Chemical Europe GmbH* par aktīvās vielas acetamiprīda iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Ar Komisijas Lēmumu 2000/390/EK⁽²⁾ apstiprināts, ka dokumentācija bija "pilnīga" tādā nozīmē, ka to būtībā varēja uzskatīt par atbilstošu datu un informācijas prasībām, kas izvirzītas Direktīvas 91/414/EEK II un III pielikumā.
- (2) Apvienotā Karaliste 1998. gada 11. septembrī saņēma pieteikumu saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 6. panta 2. punktu no *Bayer Plc.* (tagad *Bayer CropScience AG*) sakarā ar tiakloprīdu. Ar Komisijas Lēmumu 2000/181/EK⁽³⁾ apstiprināts, ka dokumentācija bija "pilnīga" tādā nozīmē, ka to būtībā varēja uzskatīt par atbilstošu datu un informācijas prasībām, kas izvirzītas Direktīvas 91/414/EEK II un III pielikumā.
- (3) Šo aktīvo vielu ietekme uz cilvēka veselību un apkārtējo vidi ir novērtēta saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 6. panta 2. un 4. punktu attiecībā uz veidu, kādā pieteikuma iesniedzēji ierosina tās izmantot. Ieceltās ziņotājas valstis Komisijai 2001. gada 19. martā (par acetamiprīdu) un 2000. gada 22. novembrī (par tiakloprīdu) iesniedza novērtējuma ziņojumu projektus.
- (4) Novērtējuma ziņojumu projektus izskatīja dalībvalstis un Komisija Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejā. 2004. gada 29. jūnijā izskatīšana tika pabeigta Komisijas pārskata ziņojuma formā par acetamiprīdu un tiakloprīdu.
- (5) Pārskatā par acetamiprīdu un tiakloprīdu netika konstatēti neatrisināti jautājumi vai bažas, kā dēļ būtu bijusi vajadzīga Augu zinātniskās komitejas konsultācija.

- (6) Vairāku pārbaūžu rezultātā izrādījies, ka augu aizsardzības produkti, kas satur minētās aktīvās vielas kopumā varētu ievēro Direktīvas 91/414/EEK 5. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā un 5. panta 3. punktā noteiktās prasības, jo īpaši attiecībā uz lietošanas veidiem, kas tika pārbaudīti un sīki aprakstīti Komisijas pārskata ziņojumā. Tādēļ ir lietderīgi iekļaut acetamiprīdu un tiakloprīdu šīs Direktīvas I pielikumā, lai nodrošinātu, ka visās dalībvalstīs atļaujas augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur šīs aktīvās vielas, var izsniegt saskaņā ar šīs Direktīvas noteikumiem.

- (7) Pēc acetamiprīda un tiakloprīda iekļaušanas Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā dalībvalstīm jādod pietiekams laiksposms, lai ieviestu šīs Direktīvas noteikumus attiecībā uz augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur šīs vielas, un jo īpaši lai pārskatītu spēkā esošās pagaidu atļaujas un lai šādas atļaujas pārveidotu par pastāvīgām atļaujām, tās grozot vai anulējot saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK noteikumiem.

- (8) Tādēļ ir lietderīgi attiecīgi grozīt Direktīvu 91/414/EEK.

- (9) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 91/414/EEK I pielikumu groza tā, kā noteikts šīs direktīvas pielikumā.

2. pants

1. Ne vēlāk kā līdz 2005. gada 30. jūnijam dalībvalstis pieņem un publicē jaunākos likumus, noteikumus un administratīvos noteikumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu atbilstību šai direktīvai. Tās nekavējoties paziņo Komisijai šo noteikumu tekstu un korelācijas tabulu starp šiem noteikumiem un direktīvu.

Šos noteikumus dalībvalstis piemēro no 2005. gada 1. jūlija.

⁽¹⁾ OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2004/71/EK (OV L 127, 29.4.2004., 104. lpp.).

⁽²⁾ OV L 145, 20.6.2000., 36. lpp.

⁽³⁾ OV L 57, 2.3.2000., 35. lpp.

Dalībvalstis, pieņemot šos noteikumus, iekļauj atsauci uz šo direktīvu vai papildina ar šādu atsauci to oficiālas publikācijas gadījumā. Dalībvalstis nosaka, kā jāsniedz šādas atsauces.

2. Dalībvalstis paziņo Komisijai valsts likuma galveno noteikumu tekstu, kuru tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

1. Dalībvalstīm pārskata katra augu aizsardzības līdzekļa atļauju, kas satur acetamiprīdu vai tiakloprīdu, lai nodrošinātu, ka tiek ievēroti Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā norādītie nosacījumi. Vajadzības gadījumā ne vēlāk kā līdz 2005. gada 30. jūnijam dalībvalstis groza vai anulē atļaujas saskaņā ar Direktīvu 91/414/EEK.

2. Katram atļautajam augu aizsardzības produktam, kas satur acetamiprīdu vai tiakloprīdu kā vienīgo aktīvo vielu vai kā vienu no vairākām aktīvajām vielām, kas visas ne vēlāk kā līdz 2004. gada 31. decembrim ir iekļautas Direktīvas 91/414/EEK I pielikuma sarakstā, dalībvalstis atkārtoti tos novērtē saskaņā ar vienotajiem principiem, kuri noteikti Direktīvas 91/414/EEK VI pielikumā, pamatojoties uz dokumentāciju, kas ievēro šīs direktīvas III pielikumā noteiktās prasības. Pamatojoties uz šo vērtējumu, tās nosaka, vai līdzeklis atbilst Direktīvas 91/414/EEK 4. panta 1. punkta b), c), d) un e) apakšpunktā izvirzītajiem nosacījumiem.

Ievērojot šo noteikumu, dalībvalstis:

a) gadījumā, ja līdzeklis satur acetamiprīdu vai tiakloprīdu kā vienīgo aktīvo vielu, vajadzības gadījumā groza vai anulē atļauju vēlākais līdz 2006. gada 30. jūnijam vai

b) gadījumā, ja produkts satur acetamiprīdu vai tiakloprīdu kā vienu no vairākām aktīvajām vielām, vajadzības gadījumā groza vai anulē atļauju līdz 2006. gada 30. jūnijam vai līdz datumam, kas paredzēts šādu grozījumu vai anulēšanas veikšanai attiecīgajā direktīvā vai direktīvās, ar kurām attiecīgo vielu vai vielas iekļāva Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, atkarībā no tā, kurš šiem datumiem ir vēlākais.

4. pants

Šī direktīva stājas spēkā 2005. gada 1. janvārī.

5. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2004. gada 1. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE

PIELIKUMS

Direktīvas 91/414/EK I pielikuma tabulas beigās pievieno šādu tekstu:

Nr.	Nosaukums, identifikācijas numuri	IUPAC nosaukums	Tīrība (1)	Stāšanās spēkā	Iekļaušanas ir spēkā līdz	Īpašie noteikumi
92	Acetamiprīds CAS Nr. 160430-64-8 CIPAC Nr. Vēl nav piesūrtis	(E)-N ¹ -[(6-hloro-3-piridil)metil]- N ² -ciān-N ¹ -metilacetamidīns	≥ 990 g/kg	2005. gada 1. janvāris	2014. gada 31. decembrim	Var atļaut lietot tikai kā insekticīdu. Lai īstenotu VI pielikumā norādītos vienotos principus, jāņem vērā pārskata ziņojuma secinājumi par acetamiprīdu, un jo īpaši tā I un II pielikums, kā tos 2004. gada 29. jūnijā formulējusi Pastāvīgā pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komiteja. Šajā vispārējā vērtējumā dalībvalstīm — jāpievērš sevišķa uzmanība strādnieku saskarei ar šo vielu, — jāpievērš sevišķa uzmanība ūdens organismu aizsardzībai, — vajadzības gadījumā jāpienēro riska mazināšanas pasākumi.
93	Tiakloprīds CAS Nr. 111988-49-9 CIPAC Nr. 631	(Z)-N-{3-[(6-hloro-3-piridil)- metil]-1,3-tiazolan-2-īliden}cia- namīds	≥ 975 g/kg	2005. gada 1. janvāris	2014. gada 31. decembrim	Var atļaut lietot tikai kā insekticīdu. Lai īstenotu VI pielikumā norādītos vienotos principus, jāņem vērā pārskata ziņojuma secinājumi par tiakloprīdu, un jo īpaši tā I un II pielikums, kā tos 2004. gada 29. jūnijā formulējusi Pastāvīgā pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komiteja. Šajā vispārējā vērtējumā dalībvalstīm — jāpievērš sevišķa uzmanība posmkāju aizsardzībai nejausās saskares gadījumā, — jāpievērš sevišķa uzmanība ūdens organismu aizsardzībai, — īpaša uzmanība jāpievērš potenciālajam gruntsūdeņu piesārņojumam, kad aktīvā viela tiek lietota rajonos ar viegli saindējamu augsmi un/vai klimatiskajiem apstākļiem, — vajadzības gadījumā jāpienēro riska mazināšanas pasākumi.

(1) Sīkaka informācija par aktīvo vielu identitāti un specifiskāciju sniegta pārskata ziņojumā.

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2004/102/EK

(2004. gada 5. oktobris),

ar kuru groza II, III, IV un V pielikumu Padomes Direktīvā 2000/29/EK par pasākumiem aizsardzībai pret tādu organismu ievēšanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2000. gada 8. maija Direktīvu 2000/29/EK par pasākumiem aizsardzībai pret tādu organismu ievēšanu, kas kaitīgi augiem vai augu produktiem, un pret to izplatību Kopienā⁽¹⁾, un jo īpaši tās 14. panta otrās daļas c) un d) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Direktīvā 2000/29/EK paredzēts, ka skujkoka *Thuja L.* materiāli – lādes, kastes, redelkastes, spoles, paliktņi, kastu paliktņi un pārējie kravu paliktņi, kravas stiprinājumi, starplikas un balsti, ieskaitot tos, kas nav saglabājuši savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi Kanādā Ķīnā, Japānā, Korejā, Taivānā un ASV atbrīvojami no mizas un tajos nedrīkst būt kaitēkļu eju, kuru diametrs pārsniedz 3 mm; to mitruma saturam, kas izteikts procentos no sausnas satura un panākts izgatavošanas laikā, jābūt mazākam par 20 %.
- (2) FAO Starptautiskajā standartā fitosanitārajiem pasākumiem Nr. 15 *Vadlīnijas, pēc kurām regulējami starptautiskā tirdzniecībā izmantojami koka iepakojuma materiāli*⁽²⁾ ir fitosanitārie pasākumi, kas piemērojami tad, kad pārvadājumos tiek izmantota koka tara - kastes, kārbas, redelkastes, paliktņi, kravas paliktņi, paliktņu apmales, kravas stiprinājumi, nolūkā samazināt risku, ka varētu tikt ievesti karantīnais kaitēklis, kas saistīti ar starptautiskā tirdzniecībā izmantojamu koka taru no neapstrādātiem skujkokiem un lapu kokiem.
- (3) Noteikumi attiecībā uz koksni ar izcelsmi valstīs, par kurām ir zināms, ka tur ir sastopami *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle et al., jāgroza, jo tagad ir pieejamas jaunas tehniskas apstrādes procedūras aizsardzībai pret šo patogēnu.
- (4) Noteikumi attiecībā uz koksni ar izcelsmi Krievijā, Kazahstānā un Turcijā un citās trešās valstīs jāpilnīgo un jāpieļāgo, lai labāk aizsargātu Kopienas pret gadījumiem, kad

tiek ievesti kaitīgi organismi, kas bojā koksni, un ņemtu vērā jaunus tehniskus apstrādes procesus, kas tagad kādu laiku ir pieejami aizsardzībai pret kaitīgiem organismiem, kas bojā koksni.

- (5) Šiem uzlabotajiem pasākumiem būtu jāaptver "fitosanitārā sertifikāta" izmantojums attiecībā uz izstrādājumiem no koka ar izcelsmi trešās valstīs.
- (6) Noteikumi attiecībā uz *Cryphonectria parasitica* (Murrill.) Barr. jāgroza, lai ņemtu vērā atjaunoto informāciju par tā klātbūtni Kopienā un risku, ka to varētu ievest un tas varētu Kopienā izplatīties ar *Castanea Mill.* koksni un izolētām mizām, nosakot, ka tie attiecas vienīgi uz aizsargātām zonām Čehijas Republikā, Dānijā, Grieķijā, Īrijā, Zviedrijā un Apvienotajā Karalistē, kur, kā tas ir konstatēts, šī organisma nav.
- (7) Noteikumi attiecībā uz ārpus Kopienas izcelsmes izstrādājumiem no koka, kuri nolūkā saņemt atļauju ievēšanai vai pārvietošanai Kopienā pakļaujami augu veselības inspekcijai izcelsmes valstī vai nosūtītājvalstī, būtu jāgroza, ņemot vērā izmaiņas šādai koksnei izvirzītajās tehniskajās prasībās un tarifū un statistikas nomenklatūrā un kopējā muitas tarifā.
- (8) Noteikumi attiecībā uz risku, ka kaitīgi organismi varētu tikt ievesti ar atsevišķu trešo valstu izcelsmes izolētām skujkoku (*Coniferales*) mizām, būtu jāgroza, jo tagad ir pieejama jauna informācija par šādu izolētu mizu apstrādi, kas novērš minēto risku.
- (9) Var sagaidīt, ka nosaukums kaitīgais organisms *Ceratocystis virescens* (Davidson) Moreau kļūs par vispārēji pieņemtu nosaukumu organismam *Ceratocystis coerulea* (Münch) Bakshi.
- (10) Tāpēc attiecīgie pielikumi Direktīvā 2000/29/EK ir attiecīgi jāgroza.
- (11) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās augu veselības komitejas sniegto viedokli,

⁽¹⁾ OV L 169, 10.7.2000., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2004/70/EK (OV L 127, 29.4.2004., 97. lpp.).

⁽²⁾ Starptautiskais fitosanitāro pasākumu standarts Nr. 15, 2002. gada marts, ANO Pārtikas un lauksaimniecības organizācija (FAO), Roma.

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 2000/29/EK II, III, IV un V pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

1. Dalībvalstis pieņem un vēlākais līdz 2005. gada 28. februārim publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai panāktu atbilstību šai direktīvai. Dalībvalstis tūlīt dara Komisijai zināmus minētos noteikumus un nosūta minēto noteikumu un šīs direktīvas korelācijas tabulu.

Dalībvalstis piemēro minētos noteikumus no 2005. gada 1. marta.

Kad dalībvalstis paredz šos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka metodes, kā izdarīt šādas atsauces.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus galvenos valsts likumdošanas noteikumus, kurus tās pieņem šīs direktīvas darbības jomā.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2004. gada 5. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE

PIELIKUMS

1. II pielikumā A daļas I iedaļas 4. punkta c) apakšpunkts tiek aizstāts šādi:

“4. *Ceratocystis virescens* (Davidson) Moreau

Acer saccharum Marsh. augi, izņemot augļus un sēklas, ar izcelsmi ASV un Kanādā, *Acer saccharum* Marsh. koksne, arī ASV un Kanādā iegūtā koksne, kura nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu”.

2. II pielikumā A daļas I iedaļas 3. punktā c) apakšpunktā tekstu slejā pa labi aizstāj šādi:

“*Castanea* Mill un *Quercus* L. augi, kas paredzēti stādīšanai, izņemot sēklas”.

3. II pielikumā B. daļas c) apakšpunktā pirms pirmā punkta tiek pievienots šāds punkts:

“01 *Cryphonectria parasitica* (Murrill.) Barr.

Koksne, izņemot koksni bez mizas, un izolēta *Castanea* Mill. miza.

CZ, DK, EL, (Krēta, Lesbas sala) IRL, S, UK (izņemot Menas salu)”.

4. III pielikumā A daļā svīturo 4. punktu.

5. IV pielikumā A daļas I iedaļā punktus 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, un 1.5 aizstāj ar šādiem:

“1.1. Neatkarīgi no tā, vai to aptver KN kodi V pielikumā, B daļā, skujkoku (*Coniferales*) koksne, izņemot *Thuja* L. koksni, kas nav šāda veida koksne:

— šķeldas, skaidas, koksnes atlikumi vai atgriezumi, kas pilnībā vai daļēji iegūti no šiem skujkokiem,

— iepakojuma kastes, redeļkastes vai kabeļspoles un līdzīgi iepakojuma materiāli, paliktņi, kastu paliktņi vai citi kravu paliktņi, paliktņu apmales, ko pašlaik izmanto visdažādāko objektu pārveidājumos.

— kravas stiprinājumi, starplikas un balsti, ko izmanto jebkādas kravas pārveidājumos, izņemot koksni,

— *Libocedrus decurrens* Torr. koksne, kad ir apliecinājums tam, ka tā ir apstrādāta vai pārstrādāta zīmuļu ražošanas nolūkā, piemērojot 7-8 dienas ilgu termoapstrādi pie minimālās temperatūras 82 °C,

taču ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi Kanādā, Ķīnā, Japānā, Korejā, Meksikā, Taivānā un ASV, kur kā zināms ir sastopami *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle et al.

Jābūt oficiālam apliecinājumam, ka ražojums pirms nosūtīšanas ticis pakļauts pienācīgai:

a) termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56 °C temperatūru vismaz 30 minūtes. Pierādījuma nolūkā uz pašas koksnes vai tās iepakojuma ir jābūt marķējumam “HT” saskaņā ar pašreizējo praksi; tam ir jābūt arī sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā,

vai

b) fumigācijai pēc specifikācijas, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, norādot aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m^3) un iedarbības laiku (h).

vai

c) piemērojot spiedienu un ķīmisku līdzekli, īstenotai piesūcināšanai ar kādu ražojumu, kas apstiprināts saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, norādot aktīvo ingredientu, spiedienu (psi vai kPa) un koncentrāciju (%).

- 1.2. Neatkarīgi no tā, vai to aptver KN kodi V pielikumā, B daļā, skujkoku (*Coniferales*) koksne, izņemot Thuja L. koksni,
- pilnīgi vai daļēji no šiem skujkokiem iegūtu šķeldu, skaidu, koksnes atlikumu vai atgriezumumu veidā
- ar izcelsmi Kanādā, Ķīnā, Japānā, Korejā, Meksikā, Taivānā un ASV, kur kā zināms ir sastopami *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle et al.
- Jābūt oficiālam apliecinājumam, ka ražojums pirms nosūtīšanas ticis pakļauts pienācīgai:
- a) termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56 °C temperatūru vismaz 30 minūtes; norādei uz to jābūt sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā,
- vai
- b) fumigācijai pēc specifikācijas, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, ir jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m³) un iedarbības laiku (h).
- 1.3. Neatkarīgi no tā, vai to aptver KN kodi V pielikumā, B daļā, Thuja L. koksne, kas nav šāda veida koksne:
- šķeldas, skaidas, koksnes atlikumi vai atgriezumi,
- iepakojuma kastes, redeļkastes vai kabelšpoles un līdzīgi iepakojuma materiāli, paliktņi, kastu paliktņi vai citi kravu paliktņi, paliktņu apmales, ko pašlaik izmanto visdažādāko objektu pārvadājumos,
- kravas stiprinājumi, starplikas un balsti, ko izmanto jebkādas kravas pārvadājumos, izņemot koksni,
- ar izcelsmi Kanādā, Ķīnā, Japānā, Korejā, Meksikā, Taivānā un ASV, kur kā zināms ir sastopami *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Bühner) Nickle et al.
- Jābūt oficiālam apliecinājumam, ka koksne:
- a) ir bez mizas,
- vai
- b) ir žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20%; tas panākts ar attiecīgu laiku un temperatūras režīmu. Uz koksnes vai tās iepakojuma jābūt marķējumam "Kiln dried" (žāvēts kamerā) jeb "KD" vai kādam citam starptautiski atzītam marķējumam saskaņā ar pašreizējo komercpraksi,
- vai
- c) tikusi pakļauta tādai termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56 °C temperatūru vismaz 30 minūtes. Pierādījuma nolūkā uz pašas koksnes vai tās iepakojuma ir jābūt marķējumam "HT" saskaņā ar pašreizējo praksi; tam jābūt arī sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā,
- vai
- d) tikusi pakļauta pienācīgai fumigācijai pēc specifikācijas, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m³) un iedarbības laiku (h),
- vai
- e) tikusi pakļauta pienācīgai, piemērojot spiedienu un ķīmisku līdzekli, īstenotai piesūcināšanai ar kādu ražojumu, kas apstiprināts saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, spiedienu (psi vai kPa) un koncentrāciju (%).

<p>1.4. Neatkarīgi no tā, vai to aptver KN kodi V pielikumā, B daļā, <i>Thuja L.</i> koksne:</p> <p>— šķeldu, skaidu, koksnes atlikumu vai atgriezumu veidā,</p> <p>ar izcelsmi Kanādā, Ķīnā, Japānā, Korejā, Meksikā, Taivānā un ASV, kur, kā zināms, ir sastopami <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (Steiner et Bühner) Nickle et al.</p>	<p>Jābūt oficiālam apliecinājumam, ka koksne:</p> <p>a) iegūta no nomizota apaļkoka,</p> <p>vai</p> <p>b) ir žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20%; tas panākts ar attiecīgu laiku un temperatūras režīmu,</p> <p>vai</p> <p>c) tikusi pakļauta pienācīgai fumigācijai pēc specifiskācijas, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m³) un iedarbības laiku (h),</p> <p>vai</p> <p>d) tikusi pakļauta tādai termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56 °C temperatūru vismaz 30 minūtes; norādei uz to ir jābūt sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā.</p>
<p>1.5. Neatkarīgi no tā, vai to aptver KN kodi V pielikumā, B daļā, skujuokoku (<i>Coniferales</i>) koksne ar izcelsmi Krievijā, Kazahstānā un Turcijā, izņemot šāda veida koksni:</p> <p>— pilnīgi vai daļēji no šīs skujuokoku koksnes iegūtas šķeldas, skaidas, koksnes atlikumi vai atgriezumi,</p> <p>— iepakojuma kastes, redeļkastes vai kabelšpoles un līdzīgi iepakojuma materiāli, paliktņi, kastu paliktņi vai citi kravu paliktņi, paliktņu apmales, ko pašlaik izmanto visdažādāko objektu pārvadājumos,</p> <p>— kravas stiprinājumi, starplikas un balsti, ko izmanto jebkādas kravas pārvadājumos, izņemot koksni,</p> <p>bet ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu.</p>	<p>Jābūt oficiālam apliecinājumam, ka koksne:</p> <p>a) ir ar izcelsmi vietās, kas kā zināms ir brīvas no</p> <p>— <i>Monochamus</i> spp. kaitēkļiem (ārpuseiropas sugu),</p> <p>— <i>Pissodes</i> spp. kaitēkļiem (ārpuseiropas sugu),</p> <p>— <i>Scolytidae</i> spp. kaitēkļiem (ārpuseiropas sugu).</p> <p>Attiecīgo vietu norāda sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, ailē “izcelsmes vieta”,</p> <p>vai</p> <p>b) ir nomizota un tajā nav <i>Monochamus</i> ģints (ārpuseiropas sugu) kaitēkļu eju, kuru diametrs pārsniedz 3 mm,</p> <p>vai</p>

- c) ir žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20%; tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu. Uz koksnes vai tās iepakojuma jābūt marķējumam “*Kiln dried*” (žāvēts kamerā) jeb “KD” vai kādam citam starptautiski atzītam marķējumam saskaņā ar pašreizējo komercpraksi,
- vai
- d) tikusi pakļauta tādai termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56 °C temperatūru vismaz 30 minūtes. Pierādījuma nolūkā uz pašas koksnes vai tās iepakojuma ir jābūt marķējumam “HT” saskaņā ar pašreizējo praksi; tam jābūt arī sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā,
- vai
- e) tikusi pakļauta pienācīgai fumigācijai pēc specifikācijas, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m³) un iedarbības laiku (h),
- vai
- f) tikusi pakļauta pienācīgai piesūcināšanai, piemērojot spiedienu un ķīmisku līdzekli, ar kādu ražojumu, kas apstiprināts saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, spiedienu (psi vai kPa) un koncentrāciju (%).
- 1.6. Neatkarīgi no tā, vai to aptver KN kodi V pielikumā, B daļā, skuju kokus (*Coniferales*) koksne, izņemot šāda veida koksni:
- Jābūt oficiālam apliecinājumam, ka koksne:
- pilnīgi vai daļēji no šīs skuju kokus koksnes iegūtas šķeldas, skaidas, koksnes atlikumi vai atgriezumi,
 - iepakojuma kastes, redeļkastes vai kabelšpoles un līdzīgi iepakojuma materiāli, paliktņi, kastu paliktņi vai citi kravu paliktņi, paliktņu apmales, ko pašlaik izmanto visdažādāko objektu pārvaļājumos,
- a) ir nomizota un tajā nav *Monochamus* ģints (ārpuseiropas sugu) kaitēkļu eju, kuru diametrs pārsniedz 3 mm,
- vai
- b) ir žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20%; tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu. Uz koksnes vai tās iepakojuma jābūt marķējumam “*Kiln dried*” (žāvēts kamerā) jeb “KD” vai kādam citam starptautiski atzītam marķējumam saskaņā ar pašreizējo komercpraksi,

<p>— kravas stiprinājumi, starplikas un balsti, ko izmanto jebkādas kravas pārvadājumos, izņemot koksni,</p>	vai
<p>bet ieskaitot koksni, kas nav saglabājis savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi trešās valstīs, izņemot:</p>	<p>c) tikusi pakļauta pienācīgai fumigācijai pēc specifikācijas, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m^3) un iedarbības laiku (h),</p>
<p>— Krieviju, Kazahstānu un Turciju,</p>	vai
<p>— Eiropas valstis,</p>	<p>d) tikusi pakļauta pienācīgai piesūcināšanai, piemērojot spiedienu un ķīmisku līdzekli, ar kādu ražojumu, kas apstiprināts saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, spiedienu (psi vai kPa) un koncentrāciju (%),</p>
<p>— Kanādu, Ķīnu, Japānu, Koreju, Meksiku, Taivānu un ASV, kur kā zināms ir sastopami <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (Steiner et Bühner) Nickle et al.</p>	vai
<p>1.7. Neatkarīgi no tā, vai to aptver KN kodi V pielikumā, B daļā, pilnīgi vai daļēji no skujkoku (<i>Coniferales</i>) koksnes iegūtas šķeldas, skaidas, koksnes atlikumi vai atgriezumi ar izcelmi,</p>	<p>e) tikusi pakļauta tādai termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56 °C temperatūru vismaz 30 minūtes. Pierādījuma nolūkā uz pašas koksnes vai tās iepakojuma ir jābūt marķējumam "HT" saskaņā ar pašreizējo praksi; tam ir jābūt arī sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā.</p>
<p>— Krievijā, Kazahstānā un Turcijā,</p>	<p>Jābūt oficiālam apliecinājumam, ka koksne:</p>
<p>— āruseiropas valstīs, izņemot Kanādu, Ķīnu, Japānu, Koreju, Meksiku, Taivānu un ASV, kur kā zināms, ir sastopami <i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (Steiner et Bühner) Nickle et al.</p>	<p>a) ir ar izcelsmi vietās, kas kā zināms ir brīvas no</p>
	<p>— <i>Monochamus</i> spp. kaitēkļiem (āruseiropas sugu),</p>
	<p>— <i>Pissodes</i> spp. kaitēkļiem (āruseiropas sugu),</p>
	<p>— <i>Scolytidae</i> spp. kaitēkļiem (āruseiropas sugu).</p>
	<p>Attiecīgo vietu norāda sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, ailē "izcelsmes vieta",</p>
	vai
	<p>b) iegūta no nomizota apaļkoka,</p>
	vai
	<p>c) ir žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20 %; tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu,</p>
	vai

d) tikusi pakļauta pienācīgai fumigācijai pēc specifikācijas, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m^3) un iedarbības laiku (h),

vai

e) tikusi pakļauta tādai termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56°C temperatūru vismaz 30 minūtes; uz to jānorāda sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā.”

6. IV pielikumā A daļas I iedaļā pievieno jaunu 2. punktu:

“2. Iepakojuma kastes, redelkastes vai kabelšpoles un līdzīgi iepakojuma materiāli no koka, paliktņi, kastu paliktņi vai citi kravu paliktņi, paliktņu apmales, ko pašlaik izmanto visdažādāko objektu pārvadājumos, izņemot izejkokmateriālus, kuru biezums ir 6 mm un mazāk, un apstrādāti kokmateriāli, kuru izgatavošanā izmantota līme, karstums un spiediens vai to kombinācija, no trešām valstīm, izņemot Šveici.

Iepakojuma materiāliem no koka:

— ir jābūt izgatavotiem no nomizota apaļkoka, un

— piemērojams viens no apstiprinātajiem pasākumiem kā norādīts I pielikumā, kas iekļauts FAO Starptautiskajā standartā fitosanitārajiem pasākumiem Nr. 15 *Vadlīnijas, pēc kurām regulējami starptautiskajā tirdzniecībā izmantojami koka iepakojuma materiāli*,

— jābūt ar marķējumu, t.i., jānorāda

a) divu burtu ISO valsts kods, kods, kas identificē ražotāju, un kods, kas identificē apstiprināto pasākumu, kas piemērots attiecīgajiem iepakojuma materiāliem no koka, attiecīgajā marķējumā, uz ko norādīts II pielikumā, kurš iekļauts FAO Starptautiskajā standartā fitosanitārajiem pasākumiem Nr. 15 *Vadlīnijas, pēc kurām regulējami starptautiskajā tirdzniecībā izmantojami koka iepakojuma materiāli*. Burti “DB” pievienojami minētajā marķējumā iekļautajam apstiprinātā pasākuma saīsinātajam apzīmējumam;

un

b) attiecībā uz iepakojuma materiāliem no koka, kas izgatavoti, pielaboti vai pārstrādāti pēc 2005. gada 1. marta, arī logo, kā norādīts II pielikumā, kurš pievienots minētajam FAO standartam. Tomēr šī prasība uz laiku līdz 2007. gada 31. decembrim nav piemērojama attiecībā uz iepakojuma materiāliem no koka, kas izgatavoti, pielaboti vai pārstrādāti līdz 2005. gada 28. februārim.”

7. IV pielikumā A daļas I iedaļā punkts 2.1 tiek aizstāts ar šādu:

<p>“2.1. <i>Acer saccharum</i> Marsh. koksne, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, izņemot:</p> <p>— koksni, kas domāta finiera plākšņu ražošanai,</p> <p>— šķeldas, skaidas, koksnes atlikumus vai atgriezumus,</p> <p>ar izcelsmi ASV un Kanādā.</p>	<p>Ir jābūt oficiālam paziņojumam, ka koksne žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20 %; tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu. Uz koksnes vai tās iepakojuma jābūt marķējumam “<i>Kiln dried</i>” (žāvēts kamerā) jeb “KD” vai kādam citam starptautiski atzītam marķējumam saskaņā ar pašreizējo komercpraksi.”</p>
--	--

8. IV pielikumā A daļas I iedaļā punkts 2.2 tiek aizstāts ar šādu:

<p>“2.2. ASV un Kanādas izcelsmes <i>Acer saccharum</i> Marsh. koksne, ko paredzēts izmantot finiera plākšņu ražošanai.</p>	<p>Ir jābūt oficiālam paziņojumam par to, ka koksne ir ar izcelsmi vietās, par kurām ir zināms, ka tās ir brīvas no <i>Ceratocystis virescens</i> (Davidson) Moreau, un ir paredzēta finiera plākšņu ražošanai.”</p>
---	--

9. IV pielikumā A daļas I iedaļā 3. punkts tiek aizstāts ar šādu:

<p>“3. <i>Quercus</i> L. koksne, izņemot koksni šādā veidā:</p> <p>— šķeldas, skaidas, koksnes atlikumi vai atgriezumi,</p> <p>— mucas, mucīņas, kubli, toveri un pārējie mucinieku izstrādājumi un to daļas no koka, ieskaitot mucu dēļišus, ja ir dokumentāls apliecinājums tam, ka koksne iegūta vai izgatavota, piemērojot termisku apstrādi, kurā uz 20 min. tiek sasniegti 176 °C,</p> <p>taču ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV.</p>	<p>Oficiāls paziņojums par to,</p> <p>a) ka koksne ir četrpusīgi aptēsta tā, ka apaļā virsma ir pilnīgi noņemta</p> <p>vai</p> <p>b) ka koksne ir nomizota un ūdens saturs koksne, kas izteikts sausnas procentos, nepārsniedz 20 %,</p> <p>vai</p> <p>c) ka koksne ir nomizota un dezinficēta, to attiecīgi apstrādājot ar karstu gaisu vai karstu ūdeni,</p> <p>vai</p> <p>d) gadījumā, ja tie ir zāgmateriāli kopā ar mizas atliekām vai bez tām, ka koksne žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20 %, un ka tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu. Uz koksnes vai tās iepakojuma jābūt marķējumam <i>Kiln dried</i> (žāvēts kamerā) jeb <i>KD</i> vai kādam citam starptautiski atzītam marķējumam saskaņā ar pašreizējo komercpraksi.”</p>
--	---

10. IV pielikumā A daļas I iedaļā tiek svītrots 4. punkts.

11. IV pielikumā A daļas I iedaļā 5. punkts tiek aizstāts ar šādu:

“*Platanus* L. koksne, izņemot koksni šķeldu, skaidu, koksnes atlikumu vai atgriezumu formā, bet ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV vai Armēnijā.

Oficiāls paziņojums par to, ka koksne žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20 %, un ka tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu. Uz koksnes vai tās iepakojuma jābūt marķējumam “*Kiln dried*” (žāvēts kamerā) jeb “KD” vai kādam citam starptautiski atzītam marķējumam saskaņā ar pašreizējo komercpraksi.”

12. IV pielikumā A daļas I iedaļas 6. punkts tiek aizstāts šādi:

“*Populus* L. koksne, izņemot koksni šķeldu, skaidu, koksnes atlikumu vai atgriezumu formā, bet ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi Amerikas kontinenta valstīs,

Oficiāls paziņojums par to,

— ka koksne ir nomizota

vai

— ka koksne žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20 %; tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu. Uz koksnes vai tās iepakojuma jābūt marķējumam “*Kiln dried*” (žāvēts kamerā) jeb “KD” vai kādam citam starptautiski atzītam marķējumam saskaņā ar pašreizējo komercpraksi.”

13. IV pielikumā A daļas I iedaļas 7. punkts tiek aizstāts šādi:

“7.1. Neatkarīgi no tā, vai to aptver KN kodi V pielikumā, B daļā, koksne šķeldu, skaidu, koksnes atlikumu vai atgriezumu formā, kas pilnīgi vai daļēji iegūta no

Oficiāls paziņojums, par to, ka koksne:

a) iegūta no nomizota apaļkoka,

— *Acer saccharum* Marsh., ar izcelsmi ASV un Kanādā,

vai

— *Platanus* L., ar izcelsmi ASV vai Armēnijā,

b) žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20 %; tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu,

— *Populus* L., ar izcelsmi Amerikas kontinentā.

vai

c) tikusi pakļauta pienācīgai fumigācijai pēc specifikācijas, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m^3) un iedarbības laiku (h),

vai

d) tikusi pakļauta tādai termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56 °C temperatūru vismaz 30 minūtes; uz to ir jānorāda sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā.

- 7.2. Neatkarīgi no tā, vai to aptver KN kodi V pielikumā, B daļā, koksne šķeldu, skaidu, koksnes atlikumu vai atgriezumumu formā, kas pilnīgi vai daļēji iegūta no *Quercus L.*, ar izcelsmi ASV.
- Oficiāls paziņojums, par to, ka koksne:
- a) žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20 %; tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu,
- vai
- b) tikusi pakļauta pienācīgai fumigācijai pēc specifikācijas, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m^3) un iedarbības laiku (h),
- vai
- c) tikusi pakļauta tādai termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56°C temperatūru vismaz 30 minūtes; uz to ir jānorāda sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā.”

14. IV pielikumā A daļas I iedaļā tiek pievienots jauns 7.3. punkts:

- “7.3. Izolēta skuju kokū (*Coniferales*) miza ar izcelsmi valstīs ārpus Eiropas.
- Oficiāls paziņojums, par to, ka koksne:
- a) tikusi pakļauta pienācīgai fumigācijai ar fumigantu, kas apstiprināts saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. panta 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m^3) un iedarbības laiku (h),
- vai
- b) tikusi pakļauta tādai termiskai apstrādei, kas ļauj koksnes iekšienē uzturēt ne mazāk kā 56°C temperatūru vismaz 30 minūtes; uz to ir jānorāda sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā”.

15. IV pielikumā A daļas I iedaļā tiek pievienots jauns 8. punkts:

- “8. Koksne, ko izmanto kā kravas stiprinājumus, starplikas un balstus citu veidu kravas pārvadājumos, kas nav koksnes pārvadājumi, izņemot izejkokmateriālus, kuru biezums ir 6 mm un mazāk, un apstrādātus kokmateriālus, kuru izgatavošanā izmantota līme, karstums un spiediens vai to kombinācija, kas nāk no trešām valstīm, izņemot Šveici.
- Koksnei:
- a) ir jābūt iegūtai no nomizota apaļkoka un:

— attiecībā uz to piemērojams viens no apstiprinātajiem pasākumiem kā norādīts I pielikumā, kas pievienots FAO Starptautiskajam standartam attiecībā uz fitosanitārajiem pasākumiem Nr. 15 – *Vadlīnijas, pēc kurām regulējami starptautiskā tirdzniecībā izmantojami koka iepakojuma materiāli*, un

— jābūt ar marķējumu, kur ir vismaz divu burtu ISO valsts kods, kods, kas identificē ražotāju, un kods, kas identificē apstiprināto pasākumu, kas piemērots attiecīgajiem iepakojuma materiāliem no koka, attiecīgajā marķējumā, uz ko norādīts II pielikumā, kurš pievienots FAO Starptautiskajam standartam attiecībā uz fitosanitārajiem pasākumiem Nr. 15 *Vadlīnijas, pēc kurām regulējami starptautiskā tirdzniecībā izmantojami koka iepakojuma materiāli*. Burti "DB" pievienojami minētajā marķējumā iekļautajam apstiprinātā pasākuma saīsinātajam apzīmējumam,

vai pagaidām līdz 2007. gada 31. decembrim

b) ir jābūt izgatavotai no nomizotas koksnes, kas ir brīva no kaitēkļiem un pazīmēm, kas liecina par dzīvu kaitēkļu klātbūtni."

16. IV pielikumā A daļas I iedaļas punkts 11.1 tiek aizstāts šādi:

"11.01. *Quercus* L. augi, izņemot augļus un sēklas, ar izcelsmi ASV

Neskarot noteikumus, kas piemērojami augiem, kas uzskaitīti III pielikuma A. 2 daļā, ir jābūt oficiālam paziņojumam, ka augi audzēti vietās, par kurām ir zināms, ka tās ir brīvas no *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt.

11.1. *Castanea* Mill. un *Quercus* L. augļi, izņemot augļus un sēklas, ar izcelsmi valstīs, kas nav Eiropas valstis

Neskarot aizliegumus, kas piemērojami augiem, kas uzskaitīti III pielikuma A. 2 daļā un IV pielikuma A daļas I iedaļas punktā 11.01, jābūt oficiālam paziņojumam par to, ka, sākoties pēdējam pilnajam veģetācijas periodam, nav novērotas nekādas pazīmes, kas liecinātu par *Cronartium* spp. (ārpusēiropas sugas) kaitēkļu klātbūtni audzēšanas vietā vai tās tuvumā."

17. IV pielikumā A daļas I iedaļas 12. punktā teksts slejā pa kreisi tiek aizstāts ar šādu:

"12. *Platanus* L. augi, kas paredzēti stādīšanai, izņemot sēklas, ar izcelsmi ASV vai Armēnijā."

18. IV pielikumā A daļas II iedaļas 1. un 3. punktu svītro.

19. IV pielikuma B daļā tiek pievienots jauns 6.3. punkts:

<p>“6.3. <i>Castanea</i> Mill. Koksne</p>	<p>a) Koksnei ir jābūt brīvai no mizas</p> <p>vai</p> <p>b) ir jābūt oficiālam paziņojumam par to, ka</p> <p>i) koksne nāk no vietām, par kurām ir zināms, ka tās ir brīvas no <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill.) Barr.</p> <p>vai</p> <p>ii) koksne ir žāvēta kamerā, līdz tās mitruma saturs, kas izteikts sausnas procentos, sasniedz 20 %; tas panākts ar attiecīgu laika un temperatūras režīmu. Uz koksnes vai tās iepakojuma jābūt marķējumam “Kiln dried” (žāvēts kamerā) jeb “KD” vai kādam citam starptautiski atzītam marķējumam saskaņā ar pašreizējo komercpraksi.</p>	<p>CZ, DK, EL, (Krēta, Lesbas sala) c, S, UK (izņemot Menas salu)”</p>
---	---	--

20. IV pielikuma B daļas punktā 14.1 slejas vidū tiek svītroti vārdi “neskarot aizliegumus, kas piemērojami mizai, uz ko norādīts III pielikuma A daļas 4. punktā”.

21. IV pielikuma B daļas punktos 14.2, 14.3, 14.4, 14.5 un 14.6 vidējā slejā tiek svītroti vārdi “III pielikuma A daļas 4. punkts”.

22. IV pielikuma, B daļā tiek pievienots jauns punkts – 14.9.:

<p>“14.9. Izolēta <i>Castanea</i> Mill. Miza</p>	<p>Ir jābūt oficiālam paziņojumam, ka izolētā miza:</p> <p>a) nāk no vietām, par kurām ir zināms, ka tās ir brīvas no <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill.) Barr.,</p> <p>vai</p> <p>b) tikusi pakļauta pienācīgai fumigācijai vai citai attiecīgai apstrādei pret <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill.) Barr. atbilstīgi specifikācijai, kas apstiprināta saskaņā ar procedūru, kas noteikta 18. pantā 2. punktā. Ir jābūt pierādījumam, kas apliecina to, ka tā ir veikta, t.i., sertifikātos, kas minēti 13. panta 1. punkta ii) apakšpunktā, jābūt norādei uz aktīvo ingredientu, minimālo koksnes temperatūru, normu (g/m^3) un iedarbības laiku (h),</p>	<p>CZ, DK, EL, (Krēta, Lesvos) IRL, S, UK (izņemot Menas salu).”</p>
--	---	--

23. V pielikumā A daļas I iedaļu groza šādi:

a) Punktu 1.7 aizstāj šādi:

“1.7. Koksne atbilstīgi 2. panta 2. punkta pirmajai daļai:

a) kad tā pilnīgi vai daļēji iegūta no *Platanus* L., ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu

un

- b) atbilst kādam no šeit iekļautajiem I pielikuma II daļas aprakstiem Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu⁽¹⁾.

KN-kods	Apraksts
4401 10 00	Malka apaļkoku, pagaļu, zaru, žagaru saišķu vai tamlīdzīgā veidā
4401 22 00	Lapu koku koksne, šķeldās un skaidās
ex 4401 30 90	Koksnes atlikumi un atgriezumi (izņemot zāģu skaidas), kas nav aglomerēti apaļkoku, briķešu un granulu veidā vai tamlīdzīgi
4403 10 00	Neapstrādāti kokmateriāli, piesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī bez mizas un aplievas, vai četrskaldņu brusas
ex 4403 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.), neapstrādāti, arī bez mizas vai aplievas, vai četrskaldņu brusas, nepiesūcinātas ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem
ex 4404 20 00	Lapu koku šķeltas kārtis – pāļi, mieti un stabi no lapu koka, nosmailināti, bet nesazāģēti gareniski
ex 4407 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.), gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saudzēti, biežāki par 6 mm.”

- b) punktu 1.8 svīturo.

24. V pielikuma, A daļās II iedaļu groza šādi:

- a) punktu 1.10 aizstāj šādi:

“1.10. Koksne atbilstīgi 2. panta 2. punkta pirmajai pakārtotajai daļai

- a) kad tā pilnīgi vai daļēji iegūta no

— skujkokiem (*Coniferales*), izņemot nomizotu koksni,

— *Castanea* Mill., izņemot nomizotu koksni,

un

- b) atbilst kādam no šē iekļautajiem I pielikuma otrās daļas aprakstiem Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87.

KN-kods	Apraksts
4401 10 00	Malka apaļkoku, pagaļu, zaru, žagaru saišķu vai tamlīdzīgā veidā
4401 21 00	Skujkoku koksne, šķeldās un skaidās
4401 22 00	Lapu koku koksne, šķeldās un skaidās
ex 4401 30	Koksnes atlikumi un atgriezumi (izņemot zāģu skaidas), kas nav aglomerēti apaļkoku, briķešu un granulu veidā vai tamlīdzīgi
ex 4403 10 00	Neapstrādāti kokmateriāli, piesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī bez mizas un aplievas, vai četrskaldņu brusas

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1558/2004 (OV L 283, 2.9.2004., 7. lpp.).

KN-kods	Apraksts
ex 4403 20	Neapstrādāti skujkoku kokmateriāli, ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem
ex 4403 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.), neapstrādāti, arī bez mizas vai aplievas, vai četrskaldņu brusas, nepiesūcinātas ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem
ex 4404	Šķeltas kārtis – pāļi, mieti un stabi, nosmailināti, bet nesazāģēti gareniski
4406	Dzelzceļa vai tramvaja sliežu klātnes koka gulšņi
4407 10	Skujkoki, gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, arī slipēti vai garumā saudzēti, ar biezumu vairāk nekā 6 mm
ex 4407 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.), gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, 6 mm.”

b) punktu 1.11. aizstāj šādi:

“1.11 Izolēta *Castanea* Mill miza, un skujkoki (*Coniferales*)”.

25. V pielikumā B daļas I iedaļas 2. punkta trešo ievilkumu aizstāj šādi:

“— *Acer saccharum* Marsh., ar izcelsmi ASV un Kanādā”

26. V pielikumā B daļas I iedaļas 5. punktā pirmo ievilkumu aizstāj šādi:

“— skujkoki (*Coniferales*), ar izcelsmi valstīs ārpus Eiropas”.

27. V pielikumā B daļas I iedaļas 6. punktu aizstāj šādi:

“6. Koksne atbilstīgi pirmajai pakārtotajai daļai 2. panta 2. punktā tad, kad tā

a) pilnīgi vai daļēji iegūta no še turpmāk minēto augu kārtu, ģinšu vai sugu kokiem, izņemot iepakojuma materiālus no koka, kas definēti IV pielikuma A daļas I iedaļas 2. punktā:

— *Quercus* L., ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV, izņemot koksni, kas atbilst aprakstam, kas minēts KN koda 4416 00 00 punktā b), un kad ir dokumentāls pierādījums tam, koksne apstrādāta vai pārstrādāta, piemērojot karstumu, kas ļauj uz 20 minūtēm sasniegt vismaz 176 °C,

— *Platanus*, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV vai Armēnijā,

- *Populus L.*, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi Amerikas kontinenta valstīs,
- *Acer saccharum Marsh.*, ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi ASV un Kanādā,
- Skujkoki (*Coniferales*), ieskaitot koksni, kas nav saglabājusi savu dabisko apaļo virsmu, ar izcelsmi valstīs ārpus Eiropas – Kazahstānā, Krievijā un Turcijā

un

b) atbilst vienam no še iekļautajiem I pielikuma otrās daļas aprakstiem Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87.

KN-kods	Apraksts
4401 10 00	Malka apaļkoku, pagaļu, zaru, žagaru saišķu vai tamlīdzīgā veidā
4401 21 00	Skujkoku koksne, šķeldās un skaidās
4401 22 00	Lapu koku koksne, šķeldās un skaidās
4401 30 10	Zāģu skaidas
ex 4401 30 90	Cita veida koksnes atlikumi un atgriezumi, kas nav aglomerēti apaļkoku, brikešu un granulu veidā vai tamlīdzīgi
4403 10 00	Neapstrādāti kokmateriāli, piesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī bez mizas un aplievas, vai četrskaldņu brusas
4403 20	Neapstrādāti skujkoku kokmateriāli, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
4403 91	Neapstrādāti ozolu (<i>Quercus spp.</i>) kokmateriāli, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4403 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus spp.</i>) vai dižskābaržus (<i>Fagus spp.</i>), neapstrādāti, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4404	Šķeltas kārtis; pāļi, mieti un stabi, nosmailināti, bet nesazāģēti gareniski
4406	Dzelzceļa vai tramvaja sliežu klātnes koka gulšņi
4407 10	Skujkoki, gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saaudzēti, ar biezumu vairāk nekā 6 mm
4407 91	Ozolu (<i>Quercus spp.</i>) kokmateriāli zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saaudzēti, ar biezumu vairāk nekā 6 mm
ex 4407 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīcijas piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus spp.</i>) vai dižskābaržus (<i>Fagus spp.</i>), zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saaudzēti, ar biezumu vairāk nekā 6 mm
4415	Koka lādes, kastes, redelkastes, spoles un tamlīdzīga koka tara; koka kabeļu spoles; paliktņi, kastu paliktņi un pārējie kravu paliktņi; koka paliktņu apmales
4416 00 00	Mucas, mucīņas, vātis, kubli, toveri un citādi mucinieku darinājumi un to daļas no koka, ieskaitot mucu dēlīšus
9406 00 20	Saliekamas būvkonstrukcijas no koka”

28. V pielikumā B daļas II iedaļas 7. punktu aizstāj šādi:

“7. Koksne atbilstīgi 2. panta 2. punkta pirmajai daļai:

a) kad tā pilnīgi vai daļēji iegūta no skujkokiem (*Coniferales*), izņemot nomizotu koksni ar izcelsmi Eiropas trešās valstīs, un *Castanea* Mill., izņemot nomizotu koksni,

ja

b) atbilst vienam no še iekļautajiem I pielikuma otrās daļas aprakstiem Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87.

KN-kods	Apraksts
4401 10 00	Malka apaļkoku, pagaļu, zaru, žagaru saišķu vai tamlīdzīgā veidā
4401 21 00	Skujkoku koksne, šķeldās un skaidās
4401 22 00	Lapu koku koksne, šķeldās un skaidās
ex 4401 30	Koksnes atlikumi un atgriezumi (izņemot zāģu skaidas), kas nav aglomerēti apaļkoku, brikešu un granulu veidā vai tamlīdzīgi
ex 4403 10 00	Neapstrādāti kokmateriāli, piesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4403 20	Neapstrādāti skujkoku kokmateriāli, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem, ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas
ex 4403 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīciju piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.), neapstrādāti, arī ar mizu un aplievu, vai četrskaldņu brusas, nepiesūcināti ar krāsu, kodni, kreozotu vai citiem konservantiem
ex 4404	Šķeltas kārtis; pāļi, mieti un stabi, nosmailināti, bet nesazāģēti gareniski
4406	Dzelzceļa vai tramvaja sliežu klātnes koka gulšņi
4407 10	Skujkoki, gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saudzēti, ar biezumu vairāk nekā 6 mm
ex 4407 99	Lapu koki (izņemot tropu kokus, uz ko norādīts 44. nodaļas 1. apakšpozīciju piezīmē, vai citus tropu kokus, ozolus (<i>Quercus</i> spp.) vai dižskābaržus (<i>Fagus</i> spp.), gareniski zāģēti vai plēsti, drāzti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti vai garumā saudzēti, ar biezumu vairāk nekā 6 mm
4415	Koka lādes, kastes, redeļkastes, spoles un tamlīdzīga koka tara; koka kabeļu spoles; paliktņi, kastu paliktņi un pārējie kravu paliktņi; koka paliktņu apmales.
9406 00 20	Saliekamas būvkonstrukcijas no koka.”

29. V pielikuma B daļas II iedaļā tiek pievienots jauns 9. punkts:

“9. Izolēta skujkoku miza (*Coniferales*) ar izcelsmi Eiropas trešās valstīs”.

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2004. gada 29. septembris)

par materiāli tehniskā atbalsta izveidi *Traces* sistēmai

(izziņots ar dokumenta numuru K(2004) 3584)

(2004/675/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

tā kā:

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

- (1) Eiropas Parlamenta Rezolūcijas A5-0396/2000, kas attiecas uz Revīzijas palātas speciālo ziņojumu Nr. 1/2000⁽⁴⁾ par klasisko cūku mēri, 23. punktā pieprasīts, lai "dzīvnieku pārvietošanas sistēmas (ANIMO) pārvaldību un izstrādi pilnībā kontrolētu Komisija".

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Lēmumu 90/424/EEK par izdevumiem veterinārijas jomā⁽¹⁾, un jo īpaši tā 37. un 37.a pantu,

- (2) Komisijas 2004. gada 30. marta Lēmums 2004/292/EK par *Traces* sistēmas ieviešanu, ar ko groza Lēmumu 92/486/EEK⁽⁵⁾, paredz, ka visām dalībvalstīm pirms 2004. gada 31. decembra jāpieņem šajā sistēmā.

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu⁽²⁾, jo īpaši tās 20. panta 3. punktu,

- (3) Vienpadsmit dalībvalstis *Traces* sistēmā pilnībā piedalās kopš 2004. gada 1. aprīļa vai 2004. gada 1. maija, un šai darbībai nepieciešams materiāli tehniskais atbalsts. Tehniskā atbalsta nepieciešamība kļūs vēl aktuālāka līdz ar visu dalībvalstu, kā arī ar institūcijām nesaistīto lieto-tāju līdzdalību.

ņemot vērā Padomes 1992. gada 13. jūlija Lēmumu 92/438/EEK par veterinārās robežkontroles procedūru datorizā-ciju (*Shift* projekts), par Direktīvas 90/675/EEK, 91/496/EEK, 91/628/EEK un Lēmuma 90/424/EEK grozīšanu un Lēmuma 88/192/EEK atcelšanu⁽³⁾, un jo īpaši tā 12. pantu,

- (4) Šā atbalsta ieviešanas sākotnējais izmēģinājuma laiks ir 15 mēneši, tāpēc tas jānovērtē un pēc vajadzības jāpie-lāgo.

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 19. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/99/EK (OV L 325, 12.12.2003., 31. lpp.).

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽³⁾ OV L 243, 25.8.1992., 27. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

- (5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzi-numu,

⁽⁴⁾ OV C 85, 23.3.2000., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 94, 31.3.2004., 63. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

1. pants

Sakarā ar integrēto datorizēto veterināro sistēmu *Traces*, ko paredz Lēmums 2003/24/EK, Komisija ievieš materiāli tehnisko atbalstu, kura mērķis ir palīdzēt sistēmas lietotājiem pirmos 15 mēnešus.

Briselē, 2004. gada 29. septembrī

2. pants

Lai ieviestu 1. pantā paredzēto materiāli tehnisko atbalstu, Komisijas rīcībā ir 300 000 eiro.

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE